(2) Each designated airline may be required to satisfy the competent aeronautical authorities of the Contracting Party granting the rights that it is qualified to fulfil the conditions prescribed under the laws and regulations normally applied by those authorities to the operations of international commercial air services, and that it is equipped and able to conduct its operation in a manner which will ensure a standard of safety equal to or higher than that contemplated by the International Civil Aviation Convention and Annexes que frais d'exploitation, concurrence, caractéristiques présentées par operadt

(3) Notwithstanding the other provisions of this Agreement, if either Contracting Party is not satisfied that substantial ownership and effective control of a designated airline are vested in nationals of the other Contracting Party, such Contracting Party may withhold or revoke permission conferred under this Agreement for such airline to operate the agreed services.

(4) Each Contracting Party reserves the right to withhold or revoke permission conferred under this Agreement for the operation of the agreed services by any designated airline of the other Contracting Party in case of failure by such airline to comply with the laws and regulations of the first Contracting Party or otherwise to fulfil the conditions under which the rights are granted in accordance with this Agreement. ubnot set in some testibel as as an and

(5) Certificates of competency and licences for personnel to be employed on the agreed services issued or rendered valid by one Contracting Party and still in force, shall be recognized as valid by the other Contracting Party.

(6) Each Contracting Party reserves the right to withdraw the designation of an airline and substitute the designation of another. de transports gériens de l'autre Partie Contractante, elles le notifieront à l'autre

Partie Contractante avant l'expiration des quinze premiers jours de ladite période de tronte jours, et les auter6 apiraAutiques des Parties Contractantes

Each Contracting Party shall grant to the designated airline of the other Contracting Party treatment not less favourable than it grants to its own international airlines in the application of its customs, immigration, quarantine, and un désaccord s'élève entre les entreprises de transnoitaluger ralimis snées, les autorités géronautiques des Parties Contractantes s'efforceront d'abou-

7 ARTICLE 7 abord ou les Parties Contrac-

If either of the Contracting Parties considers it desirable to modify any provision of this Agreement or its Annex, it shall notify the other Contracting Party of the desired modification and such modification may be made by direct agreement between the aeronautical authorities of both Contracting Parties to be confirmed by exchange of notes between the Contracting Parties.

ARTICLE 8

In the event of the conclusion of any general multilateral convention concerning air transport to which both Contracting Parties adhere, this Agreement shall be reviewed in consideration of the provisions of such Convention. Transports aérieus pour l'exploitation des services agrács. La Partie Contrac-

ante accordant les droits sera tenue, sons réserve des sons-sections 2), 3), 4) du

Présent Article, d'accorder, sans re Any dispute arising between the Contracting Parties as to the interpretation or application of this Agreement or of its Annex which cannot be settled through

tr êt C C

si

1

d

c

q

au pr C

pr